

مصنف : محمد امین زبیری
مبصر : سید نظر زیدی

خدا و خالِ اقبال پر ایک نظر

حضرت علامہ اقبال رحمۃ اللہ علیہ اس لحاظ سے یقیناً بہت خوش نصیب ہیں کہ ان کی زندگی ہی میں ان کی شانِ عظمت اور اعلیٰ نمکری صلاحیتوں کا اعتراف کو لیا گیا تھا اور پھر ان کے مداحوں کی تعداد میں مسلسل اضافہ ہی ہوتا چلا جا رہا ہے۔ لیکن ساتھ ہی یہ بات بھی نہیں ہے کہ کسی نے ان کے نکل و دفن پر حریف گیری کی ہی نہ ہو۔ یہ سلسلہ بھی ان کی زندگی ہی میں شروع ہو گیا تھا اور اب تک جاری ہے۔

شاید ہمیشہ سے یونہی ہوتا آیا ہے کہ جب کوئی شخص اپنی خاص اہلیتوں اور جہد و سعی کے باعث عام سطح سے اُٹھتا ہے تو اُس کے مداحوں کے ساتھ نکتہ چینی بھی لازمی طور پر پیدا ہوتے ہیں۔ پھر ایک بات یہ بھی ہے کہ یہ نکتہ چینی ہمیشہ خدا اور ایسی ہی کسی اور نفسیاتی کمزوری کے باعث نہیں ہوتی بلکہ اُس کا محرک جذبہٴ خیر بھی ہوتا ہے۔

یہ ایک حقیقت ہے کہ بڑے بڑے بڑے عبقری بھی کمزوریوں اور خامیوں سے باطن پاک نہیں ہوتا۔ انسان کی یہ حیثیت ہے ہی نہیں کہ اُس کی ذات اور اُس کے نکل کے کبھی یہ ملوثا بنا کر ہوں۔ بشری کمزوریوں کے باعث اُس سے کہیں نہ کہیں اور کبھی نہ کبھی کوئی تفرش ہوتی ہے اور وہ دُعا و نفاذ اُس کمزوری کی نشاندہی کے گویا اُس پر ایک طعنِ احسان کرتا ہے۔

یہ بات اپنی جگہ لیکن اُس کے ساتھ ہی ایک بہت ہی افسوسناک بات یہ بھی ہے کہ بعض لوگ محض حسد یا کسی نوعیت کے تعصب میں مبتلا ہو کر بھی تنقید و تبصرے کے نام سے دل میں چھپی نفرتوں اور جو شس مارتے ہوتے غصے کا اظہار کرتے ہیں اور اپنے شکار کی خوبیوں کو نظر انداز کر کے بہت گھوشش سے خامیاں تلاش کرتے ہیں اور ان کے انبند لگاتے پٹے جاتے ہیں، بلکہ بعض اوقات قبول بھی ہوتا ہے کہ اپنی کج فہمی کے باعث خوبیوں کو خامیوں کے ثنائے میں ڈالنے پر آمرا کر گتے ہیں۔

حضرت علامہ اقبالؒ کے اُس دوسری قسم کے ایک نفاذ کا کارنامہ کتابی صورت میں انہی دنوں منظرِ عام پر

آیا ہے۔ یہ مرحوم محمد امین زبیری کی کتاب "خود خال اقبال" ہے۔ بقول ناشر یہ کتاب اس کی تاریخ اشاعت سے تقریباً تیس برس پہلے لکھی گئی تھی، لیکن مصنف کی زندگی میں طبع نہ ہو سکی اور یہ شرف اسے اب حاصل ہوا ہے۔
خود خال اقبال، کتاب کا تاریخی نام ہے جس سے ۱۳۴۵ھ برآمد ہوتا ہے۔ یہ کتاب ۸۸۲۲ اساتذکے ۱۰۶ صفحات پر مشتمل ہے اور اصل موضوع کے علاوہ اس میں مصنف کے خاندان، اُن کی زندگی اور تصنیفی کارناموں کا ذکر بھی شامل کیا گیا ہے۔

اگرچہ مصنف کا دعویٰ یہ ہے کہ انہوں نے اقبالؒ کے اُن مداحوں کا پول کھولا ہے جو اپنے مدوح کی مدح و ستائش میں بہت مبالغہ کر رہے ہیں، لیکن کتاب کے ابتدائی اور اقی کا مطالعہ کرتے ہوئے یہ بات کھل کر سامنے آجاتی ہے کہ حضرت ایک منصف مزاج نقاد کی طرح اقبالؒ کی شخصیت اور ان کے کلام پر اظہارِ خیال نہیں کر رہے بلکہ انہیں بہر حال ایک معمولی آدمی اور ایک معمولی شاعر ثابت کرنے کے لیے میدان میں اُتے ہیں۔ اور دیکھا ہے کہ جب ایک شخص خاص رنگ کے شیشوں کی عینک لگا کر چیزوں کا مشاہدہ کرتا ہے تو پھر سادوں کے اندھے کو ہرا بھی ہرا نظر آتا ہے۔

اس کتاب کے بارے میں سب سے پہلا سوال ذہن میں یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس زمانے میں جب اقبالؒ ایک تنازعہ شخصیت نہیں ہیں۔ انہیں بطور ایک شاعر اور بطور مسلمان نفسی عالمگیر شہرت حاصل ہو چکی ہے، اُن کی مخالفت کرنے اور انہیں ایک معمولی، بلکہ معمولی سے بھی کسی قدر کم درجے کا آدمی ثابت کرنے کی ضرورت کیوں لاتی ہوئی؟ اور کیا اس کاوش بے جا کا کوئی نتیجہ بھی مرتب ہو سکتا ہے؟

اس سوال کا درست جواب یقیناً یہی ہے کہ ایسا نہیں ہو سکتا۔ اِنڈیا کے اقبالؒ کو مقبولیت عام اور شہرت دوام کا جو درجہ عطا فرمایا ہے اسے کسی طرح بھی گھٹایا نہیں جا سکتا۔ اُن کے خلاف کچھ کہنا تو چاند پر تھوکنے کے مترادف ہے اور سب جانتے ہیں چاند پر تھوکا منہ پر آتا ہے، چنانچہ اس کتاب کے ناظر مصنف کی اپنی شخصیت نامعتبر ہو گئی ہے۔ ان کے قلم سے نکلی ہوئی ابتدائی سطریں پڑھ کر ہی سانس اندازہ ہو جاتا ہے کہ اُن کی حیثیت ادب اور شعر کو عیوب اور کمزوریوں سے پاک دیکھنے کی خواہش رکھنے والے نقاد کی نہیں، بلکہ وہ نکتہ چینی کے اُس گروہ سے تعلق رکھتے ہیں جو مختلف وجوہ سے اقبالؒ اور اُن کے پیغام کے سمت مخالف ہیں۔

اقبال کی مخالفت:

عام مطالعے کے مطابق یہ گروہ شروع سے ان تین یونٹوں پر مشتمل رہا ہے:

- ۱۔ وہ لادین جو مذہب کو تاریک خیالی اور توہم پرستی کی علامت خیال کرتے ہیں۔ اقبالؒ جو نکتہ ابتدا ہی سے ملتِ اسلامیہ کے نقیب اور احیائے اسلام کے داعی تھے، اس لیے اس گروہ نے اُن کے خلاف مجاذبنا یا اور

ان کی ذات اور ان کے کلام کو معمولی ثابت کرنے کے لیے پورا پورا زور لگا دیا۔ بہت آگے چل کر انہوں نے ان کی شاعرانہ عظمت کا اعتراف بھی کیا تو یہ پچھڑ لگا کر کہہ کر وہ ایک سیکولوشیاں کرتے۔

۲۔ وہ لوگ جو اردو ادب کے ایک بڑے فتنے، اہل زبان اور غیر اہل زبان میں مبتلا ہو کر اقبالؒ کے کلام میں ایسا تے علی اور ایسا تے خنی قسم کی خامیاں تلاش کرتے تھے۔ یاد رہے ایک زمانے میں یہ فتنہ اتنا قوی تھا کہ اگر ایک طرف اقبالؒ جیسے شاعر کو معمولی اور غلط گو ثابت کرنے پر زور صرف کیا جاتا تھا تو دوسری طرف لاہور میں حسرت موہانی جیسے بزرگ شاعر کو کسی سے گرا دیا گیا تھا اور علامہ تاجور جیسے غیر متصیب اور اردو شاعری کے عظیم سرپرست کے خلاف محاذ قائم کر لیا گیا تھا اور ان کے اس سارے کام کو برباد کر دیا گیا جو وہ اردو ادب کے انتخاب کے سلسلے میں کر رہے تھے۔

۳۔ برادرانِ دین کا وہ طبقہ جو اندھے تعصب میں مبتلا ہو کر فیصلہ کر چکا تھا کہ مسلمانوں کے ساتھ کسی عظمت کا ذکر آنے ہی زدے گا۔

۴۔ اور اب ایک چوتھا گروہ ان حضرات کا ہے جو سنیہ قومیت کے سلسلے میں اقبالؒ اور مولانا حسین احمد مدنی کے اختلاف کے بعد مصروف عمل ہوا ہے۔ ان لوگوں کی تعداد اگرچہ زیادہ نہیں اور انہوں نے بانامہ کوئی محاذ بھی قائم نہیں کیا لیکن وہ انفرادی طور پر یہ گوشش ضرور کر رہے ہیں کہ اقبالؒ کو ایک معمولی آدمی ثابت کر کے اپنے مرشد کا انتقام لیں۔

بہر حال اس تجزیے کو قیاس ہی قرار دیا جاسکتا ہے، لیکن اس بات سے تو انکار ممکن ہی نہیں کہ ادب اور شعر کی دنیا میں جیسے ہی اقبالؒ کا قدم بلند ہوا ان کی مخالفت کا آغاز ہو گیا، کسی نے ان کے کلام میں زہن اور عرض کی غلطیاں تلاش کیں، کسی نے تضادات کا سراغ لگایا، کوئی انہیں ایک بے عمل آدمی ثابت کرنے پر تمل گیا، کسی نے ان کی گھریلو زندگی کو مومنوع کسٹن بنایا اور کوئی حیلہ خیزی سے ان کے فزنی معاشقے کی داستان نمک مرثعہ لگا کر بیان کرتا رہا۔

ان سب الزامات کا الگ الگ جواب دینا ممکن تو ہے، لیکن یہ تبصرہ اس طوالت کا تحمل نہ ہو سکے گا، اس لیے مختصر طور پر ہی کچھ عرض کرنا مناسب ہے اور اس سلسلے میں پہلی بات یہ ہے کہ فاضل نقاد نے بحث کی بنیاد ہی ایک غلط تصور پر رکھی ہے۔ انہوں نے جتنے ہی اعتراضات اٹھاتے ہیں وہ اس مفروضے پر ہیں کہ حضرت علامہ اقبالؒ کو ان کے مداحوں نے ایک مافوق الفطرت اور معصوم عن الخطا شخصیت قرار دیا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ حضرت علامہ کے بعض مداحوں نے کسی قدر غیر محتاط رویہ اختیار کیا ہے اور کچھ جملے ایسے لکھ دیے ہیں جو عداوت سے نکلے ہوئے معلوم ہوتے ہیں، در نہ صحیح صورت حال یہ ہے کہ ان کے تمام سنجیدہ مزاج مداحوں اور مصنف مزاج نقادوں نے انہیں ویسا ہی مانا ہے جیسے کہ وہ تھے، یعنی زندہ پیغمبر تھے، نہ مجدد،

اقبالیات

بلکہ ایک مسلمان مصنفی اور باکمال شاعر تھے۔ ہاں یہ بات ضرور تھی کہ اپنی ان دونوں حیثیتوں میں وہ اپنے دور کے تمام نسیفوں اور تمام شاعروں سے بہت اونچا مقام رکھتے تھے اور ان کی یہ خوبی دیگر خوبیوں کے علاوہ تھی کہ انہیں اپنی ملت کے مسائل سے عشق کی حد تک لگاؤ تھا اور انہوں نے اچھے دین کی تمنا کو اس طرح اپنے دل میں بسایا تھا کہ اس کے سوا کسی اور تمنا کی ان کے دل میں گنجائش ہی نہ رہی تھی۔

اس کے علاوہ دوسری بات جسے خدا تعالیٰ اقبال کے فاضل مصنف نے نظر انداز کر دیا ہے یہ ہے کہ اقبال کے علم، فکر اور نظریات کا ارتقا فطری تدریج کے ساتھ ہوا ہے۔ وہ اپنی ابتدائی زندگی ہی میں وہ کچھ نثریں لکھتے تھے جو آج نظر آتے ہیں۔ اور یہ صرف حضرت علامہ اقبال ہی کا معاملہ نہیں، بلکہ انبیاء کے گروہ کو مستثنیٰ کر کے تمام انسان سیرطبی پڑھی چڑھی کر ہی اپنے مرتبے کو پہنچتے ہیں، بلکہ علم اور وجدان کا مستند تو اس امام فطری عمل سے بھی کچھ مختلف ہے بعض حضرات تو بوڑھے ہو کر بھی ان نعمتوں سے محروم رہتے ہیں۔

اس نقطہ نظر سے یہ بات کسی طرح بھی موزوں نہیں کہ حضرت علامہ اقبال کو عام بشری اور فطری کمزوریوں سے مبرا دیکھنے کی خواہش کی جائے اور طالب علم اقبال کو بھی منکر اسلام، حکیم الامت علامہ اقبال کے مینار پر پرکھنے کے لیے اصرار کیا جائے۔ یہ مطالبہ بذات خود فہم کی کمی ہے۔ اگر اقبال نے ایک زمانے میں جب لٹری کے جذبے سے سرشار ہو کر ہمالہ، ترانہ، ہندی اور سوامی رام تیرتھ جیسی نہیں لکھیں اور سے

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

ہم بلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا

کھنے کے بعد

پھین دے ہمارا ہندوستان ہمارا

مسلم ہیں ہم، وطن ہے سارا جہاں ہمارا

کہہ کر اپنے ملی اور دینی جذبات کا اظہار کیا اور پھر اسی سمت آگے بڑھتے ہوئے اسلام کے پرچم شاعر اور ملت کے درد مند مفکر بن گئے تو یہ ان کے اذکار و نظریات کا تضاد نہ تھا، بلکہ منور شعور کا ارتقا تھا۔

عیب جو اور نکتہ چینی تو یقیناً اس بات پر اصرار کرے گا کہ اقبال نے اپنے کلام میں نظم و نبط کے ساتھ کوئی ایک نظریہ پیش نہیں کیا، بلکہ رنگارنگ باتیں کہتے چلے گئے ہیں، لہذا ان کے کلام میں ٹھکانہ تضاد ہے، لیکن ایک ذی شعور شخص لازمی طور پر اس حقیقت کو ملحوظ رکھے گا کہ کسی بھی انسان کی شخصیت یکایک زمین سے نہیں اُگ آتی، بلکہ ایک نظم اور ایک تدریج کے ساتھ نشوونما پاتی ہے اور اس کے کردار اور افکار و نظریات کا یقین اس وقت ہوتا ہے جب وہ پودے سے کامل درخت کی حیثیت پا کر پھل دینے لگتا ہے۔

اس کے علاوہ ایک ادب بات یہ بھی ہے کہ انسان پتھر کی طرح بے حس اور بے حرکت نہیں ہوتا کہ

اُسے جس سُرخ رکھ دیا جائے اس پر رکھا رہتا ہے اور اُس پر جو رنگ لگا دیا جائے اُس میں رنگا جاتا ہے۔ بلکہ انسان تو ایک تیز پزیر، متحرک اور حالات کا اثر قبول کرنے والی زندہ مخلوق ہے اور اثر قبول کرنے کے سلسلے میں اُس کا یہ حال ہے کہ بعض اوقات تو ایک لمحے کے بعد دوسرے لمحے ہی اُس کی ذہنی فضا پہلی سے باطل مختلف ہوتی ہے۔ بالخصوص شاعروں کی یہ حس تو بہت ہی قوی ہوتی ہے کہ اُن کی اصل پونجی اُن کے جذبات ہی ہوتے ہیں، تاہم اُس رنگارنگ ذہنی فضا میں چپکے چپکے انسان کی اصل شخصیت کی تعمیر کا عمل بھی جاری رہتا ہے۔ تقریباً یوں جیسے اپنے مدار پر گردش کرتے ہوئے سورج کی ایک حرکت دن رات بناتی اور دوسری گردش ماہ و سال تخلیق کرتی ہے۔

انسان کے اندر کا یہ انسان اگرچہ خاندانی اور نسلی ورثے اور ظاہری علم و اعمال کے اثرات ہی سے نشوونما پاتا ہے، لیکن اپنے افکار اور اپنے نظریات میں ایک الگ ہی شخصیت ہوتا ہے اور دراصل یہی وہ پیکر ہوتا ہے جس کی مناسبت سے کارزار حیات میں اُس کا مقام متعین ہوتا ہے، چنانچہ اُس لفظِ نظر سے اقبالؒ کے اندر مٹھا ہوا ایک اور اقبالؒ بھی تھا اور وہ شروع ہی سے جو ہو اُسی اقبالؒ جیسا تھا جسے آج مفکر اسلام اور حکیم الامت اقبالؒ کہا جاتا ہے۔

ماحول کے اثرات اور فطری تقاضوں کے مطابق حضرت علامہ اقبالؒ کے کلام میں بے شک خامی رنگا رنگی ہے۔ وہ کبھی خارزاروں میں اور کبھی گلزاروں میں سفر کرتے ہوئے محسوس ہوتے ہیں۔ لیکن اُن کے اسی کلام میں میں اسطورہ پیغام اور وہ لمحہ بھی چھپا ہوا ہے جس نے انہیں عظمت اور قبولیت کے اس مقام بلند تک پہنچایا۔ وہ پیغام ہے توحید و رسالت کی عظمتوں کے سچے اعتراف کا، اور وہ لہجہ ہے ملتِ اسلامیہ کے دکھوں میں شریک رہنے والے ایک درد مند مسلمان کا!

اقبالؒ کی اس عظمت اور اس خوبی کا پوری طرح اُس وقت اندازہ ہوتا ہے جب اُن کے ہم مرتبہ اور ہم عصر مغربی دانشوروں کے افکار اور نظریات کا مطالعہ کیا جائے اور اس بات پر غور کیا جائے کہ اُن کے ادب نے وہاں کس قسم کا معاشرہ پیدا کیا اور اقبالؒ کے پیغام نے ہمارے گم کردہ راہِ قافلے کو کس طرح منزلِ مراد کے قریب کر دیا۔

یہ دعویٰ کرنا یقیناً غلط ہو گا کہ آج ہم آزادی، خوش حالی اور اچھے دین کے لیے جدوجہد کے جن مرحلوں میں ہیں وہ محض اقبالؒ ہی کے کلام کا فیض ہے، لیکن اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ہمیں یہ برکتیں بڑی حد تک اپنے اسی شاعر اور مفکر کی آہِ بحر کا ہی کے نتیجے ہی میں حاصل ہوئی ہیں۔

ہندوستان کی منہل سلطنت کی تباہی کے بعد جب انگریز اس ملک کی قسمت کے مالک بنے تو انہوں نے انگریزی زبان اور انگریزی تہذیب کو رائج کرنے پر بھرپور توجہ دی۔ اپنی قومی انا کے باعث ہندوستانی مسلمانوں

نے اگرچہ اپنی طرف سے بہت کوشش کی کہ اس بد روزگی کا شکار نہ ہوں، لیکن محدود اس قدر شدید تھا اور حالات اتنے بدل چکے تھے کہ انہیں ہارمانی پڑی۔ رفتہ رفتہ اُن کی خاصی بڑی تعداد کے پیر اکھڑ گئے اور وہ اس غیر ملکی حکومت کے تعاقبی کیپوں میں آباد ہو گئی۔

ان حالات میں بات یہاں آ کر ٹھہر گئی تھی کہ کس طرح اُن مسلمانوں کو اُن کی ملت کے تاریک مستقبل سے آگاہ کیا جائے جو لوگوں میں پلے تھے اور جنہیں اپنی ملت کی عظمت کا کچھ احساس ہی نہ رہا تھا۔ ایسے تاریک دور میں سیا کوٹ کے نور محمد کشمیری کا وہ فرزند دلہند ایک عزم بلند اور جذبہ تازہ کے ساتھ ملت کی میراثی کے لیے میدانِ عمل میں اُترا جس نے یونی تعلیم حاصل کرنے کے ساتھ ولایت جا کر اہل یورپ کے علوم بھی پڑھے۔

ہندوستان میں ملتِ اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ کا آغاز یقیناً بہت سی گوششوں کا نتیجہ ہے۔ یہ متمدن حاصل کرنے کے لیے بہت سی آنکھوں سے آنسو بہے ہیں اور بہت سے قلب برباد ہوئے ہیں، لیکن اس بات میں ذرا بھی شک نہیں کرنا چاہیے کہ بیداری کی یہ زبردست لہر اقبالؒ کے افکار نے تیز تر کی جس کے نتیجے میں انگریز زدہ مسلمانوں کا اپنی حالت پر مطمئن رہنا محال ہو گیا اور یہ اقبالؒ کا اثابٹ احسان ہے کہ اسے جُلا دینا احسانِ فراوانی کی بدترین مثال ہوگی۔

”خدا و خال اقبال“ کے مصنف کی غلط فہمی

حضرت علامہ اقبالؒ کی شخصیت کے حقیقی خدا و خال ابا گ کرنے کی اس حقیر گوشش کے بعد ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ایمن زبیری صاحب نے جو اعتراضات اٹھائے ہیں اُن کے بارے میں کچھ کہا جائے۔ اس کتاب میں زبیری صاحب نے اپنے طور پر حضرت علامہ اقبالؒ کی ذات میں یہ کمزوریاں تلاش کی ہیں:

۱۔ عطیہ فیضی سے جو خط کتابت ہوتی اس سے اقبالؒ کے کردار کی کمزوری ظاہر ہوتی ہے۔
۲۔ اقبال نے اپنے کام میں ملوک و سلاطین کی مذمت کی ہے، لیکن اپنی عملی زندگی میں وہ ملوک و سلاطین کے مداح رہے۔

۳۔ اپنی خانگی زندگی میں اقبالؒ ایک معمولی آدمی تھے۔

۴۔ اقبالؒ نے مسلم لیگ کی تحریک میں کوئی حصہ نہیں لیا اور نہ وہ نظریہ پاکستان کے خالق تھے۔

۵۔ اقبالؒ کے افکار و نظریات میں تشاد تھا اور وہ اُن لوگوں سے بھی غمگین نہ تھے زبان و قلم سے جن کی مدح کرتے تھے۔

ان الزامات میں اس لحاظ سے تو کوئی نیا پین نہیں کہ اس قسم کی باتیں پہلے ہی اکثر لوگ کرتے رہے، لیکن انہیں بچا اور مربوط انداز میں شائع کرنا ضروری بات ہے اور اسی لیے یہ قابل توجہ بھی ہیں۔

اس سلسلے میں بات تو یہ محسوس ہوتی ہے کہ ان میں اچھا خاصا عنصر الزام تراشی کا ہے۔ امین زبیری صاحب نے حضرت علامہ کی پوری زندگی کے تناظر میں واقعات پر بحث نہیں کی بلکہ اپنی پسند کی کچھ باتیں چن کر ان کی من پسند تاویل کی ہے۔ اس انداز تنقید کی ایک مثال واضح ہو حضرت علامہ کے محترم استاد مولوی سید میر حسن کو ایک معمولی آدمی ثابت کرنے کے لیے لکھتے ہیں:

"۱۸۷۷ء میں ایم اے اور کالج فاؤنڈیشن میں حضرت مولانا محمد شریف نے گئے تھے۔ سر سید نے دائسراتے کے اعزاز میں ایک بہت بڑا ڈنر دیا۔ شاہ صاحب کو بھی مدعو کیا، لیکن آپ نے کہا کہ میں ایسی دعوتوں میں شریک نہیں ہو سکتا، چنانچہ سر سید نے اپنے فرزند سید محمد کے ہاتھ کھانا بھیجا اور کہا کہ جب تک شاہ صاحب کھانا کھائیں ان کی خدمت میں حاضر رہنا اور ان کی باتیں سنانا۔"

امین صاحب اس واقعہ پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

بظاہر کس قدر صاف روایت ہے، مگر اب ذرا تنقید کا انداز ملاحظہ کیجئے؛ مولانا نے ایسی باتوں کی تصریح کی، نہ جمہوری ظاہر کی، بلکہ ایک اکلوجواب دیا۔ حالانکہ مولانا سر سید کے بڑے ارادت مند تھے اور سر سید عمر میں ان سے بہت بڑے اور مرتبہ میں ان سے بہت بلند مقام رکھتے تھے۔ ظاہر ہے کہ دائسراتے کے ڈنر میں مغرب طریق پر کھانا ہوگا اور مولانا پھری کانٹے کے استعمال میں مشاق نہ ہوں گے اس لیے بہتر طریقہ تھا کہ ادب کے ساتھ معذرت کر لیتے۔

آپ نے دیکھا کہ ایک سادہ واقعے کو فاضل نفاذ نے کیسا گھٹیا مفہوم دیا! بالکل درست بات تو یہ تھی کہ ایک بزرگ عالم دین اور غیر مند مسلمان کے اس مسلک کی تعریف کی جاتی کہ اس نے اس انگریز حاکم کے ڈنر میں شرکت نہ کی جس کی قوم نے سکود فریب کے ذریعے مسلمانوں سے ہندوستان کی حکومت چھینی تھی لیکن انہیں اس انکار کی یہ مضحکہ خیز وجہ معلوم ہوتی ہے کہ مولانا پھری کانٹے کا استعمال نہ جانتے تھے، اس لیے ڈنر میں شریک ہونے سے انکار کر کے اپنا یہ گناہ چھپایا۔

ایسی ہی ایک مثال:

۱۰۔ اقبال کا انتقال درحقیقت ایک سنجیدہ عالمگیر تھا مسلم دنیا ہی نہیں، بلکہ پوری دنیا ایک متاعِ گرانمایا سے محروم ہو گئی، لیکن ان کے ایک عقیدت مند حمید احمد

اقبالیات

خان صاحب نے ایک عجیب معمول بیان پیش کیا:

۰ اقبال کی وفات پر لاہور کے ایک مقتدر انگریز افسر نے اقبال کے ایک عقیدتمند سے کہا کہ آج تم نے ہندوستان کے آخری مسلمان کو سپردِ خاک کر دیا۔
یہ مقتدر مگر معمول انگریز تو انگریز ہی تھا، لیکن یہ عقیدتمند بزرگ تو مسلمان تھے، کیا ان کو اپنی نسبت بھی یقین ہو اگر وہ مسلمان نہیں ہیں۔

گویا ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو ہندوستان میں صرف ایک ہی مسلمان رہ گیا تھا، سو اس کو بھی سپردِ خاک کر دیا گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون

آپ نے دیکھا اس فاضل نقاد نے اقبال کے مرتبے کا ادراک رکھنے والے انگریز کے اس جملے کا کیا منہم اخذ کیا کہ:

تم نے ہندوستان کے آخری مسلمان کو سپردِ خاک کر دیا۔

یعنی ان حضرات کے نزدیک مذکورہ انگریز نے یہ کہا کہ پورے ہندوستان میں اقبال کی صورت میں بس ایک ہی مسلمان موجود تھا اور اس کی وفات کے بعد اب ہندوستان میں کوئی مسلمان باقی نہیں رہا۔
انا للہ وانا الیہ راجعون۔

زبان کی چاشنی اور نواکتوں سے معمولی آشنائی رکھنے والا ایک غیر ادیب شخص بھی پروفیسر حمید احمد خان صاحب کی عبارت پر طوطہ کر رہے نہیں کہہ سکتا کہ انگریز دانشور نے وہی کچھ کہا تھا جو جناب امین زبیری نے بھلا حسین بلذنی کے رنگ میں اس نے تو واضح طور پر یہ کہا تھا کہ اقبال ایک عظیم مسلمان تھا جسے آج سپردِ خاک کر دیا گیا۔

تیسری مثال:

سکھ مذہب کے بانی بابا گورو نانک کے بارے میں اقبال نے کہا ہے

بلکہ پھر بعدِ مدت کے مگر روشن ہوا

اور ابراہیم سے آذر کا گھر روشن ہوا

پھر اٹھی آفر صدا توحید کی پنجاب سے

ہند کو اک مردِ کامل نے جگایا خواب سے

فٹ نوٹ میں ان اشعار پر امین زبیری صاحب نے یوں تبصرہ فرمایا ہے:

۱۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ہندوستان میں توحید گورو نانک نے چیلانی نوں اور

دسویں صدی سے قبل شریک ہی شریک تھا۔

ان شعروں سے یہ مطلب کشید کرنا کہ اقبال نے گوردونامک کو ہند میں توحید کا بانی قرار دیا ہے بڑی ہی افسوسناک بات ہے۔ پہلے شعر کے پہلے مصرع سے لینے کسی دشواری کے یہ مطلب سمجھ میں آتا ہے کہ ہند کے ہندو معاشرے میں، یعنی جنگل میں بابا گوردونامک کے وجود سے پھر توحید کی روشنی پھیلی۔ اور یہ بات تاریخی اعتبار سے بالکل درست ہے۔ بابا گوردونامک ایک ہندو کمتری کے گھر پیدا ہوئے، لیکن انہوں نے اپنے آبائی عقائد اپنانے کے بجائے عقیدہ توحید کو اپنایا اور اس مقدس عقیدے کو نہ صرف ذاتی طور پر اپنایا بلکہ اپنے اس معاشرے میں برقرار رکھنے کے لیے بت پرست پلٹا آ رہا تھا ہم خیال لوگوں کی ایک جماعت پیدا کر لی۔

جو مفہوم محترم زبیری صاحب نے پیدا کیا ہے وہ تو اقبال کے حاشیہ خیال میں ہی نہ تھا۔ اور اس بات کا ثبوت حضرت علامہ کا وہ شعر ہے جو "خدا و خال اقبال" ہی میں بالکل متصل صفحے پر درج کیا گیا ہے اور جو بابا گوردونامک ہی کی شان میں ہے یہ دراصل حضرت علامہ کی نظم ہندوستانی بچوں کا قومی گیت کے پہلے بند کا پہلا شعر ہے۔ موصوف نے پورا بند درج نہیں کیا ایک شعر حذف کر دیا ہے۔ بند یہ ہے۔

چشتی نے جس زمیں میں پیغامِ حق سنایا

نامک نے جس چین میں وحدت کا گیت گایا

تاتاریوں نے جس کو اپنا وطن بنایا

جس نے حجازیوں سے دشت عرب پھڑپھڑایا

میرا وطن وہی ہے، میرا وطن وہی ہے، میرا وطن وہی ہے

اس بند کے پہلے شعر سے اس بات کی بخوبی توجیہ ہوتی ہے کہ حضرت علامہ اقبال گوردونامک کو ہندوستان میں توحید کا بانی مانتے تھے۔ اُن کا مسلک تو یہ ہے اور بالکل درست ہے کہ ایک ہندو کمتری کے گھر پیدا ہونے والے اس خدا رسیدہ شخص نے بُت خانہ ہند میں توحید کے نعنائے گائے۔ اس کے پیرو اگرچہ آگے چل کر اپنی اصل کی طرف لوٹ گئے اور اپنے گورو کی کتاب گرتھ کو بُت بنالیا اور اس کے آگے سجدہ ریز ہو گئے، لیکن اس بات میں ذرا بھی شک نہیں ہے کہ گوردونامک کی تعلیم خالص خدا پرستی کی تھی۔

دوسرے مذاہب کے بزرگوں کی مدح:

محترم محمد امین زبیری صاحب نے حضرت علامہ اقبال پر ایک اعتراض یہ بھی عاید کیا ہے کہ انہوں نے گوردونامک کے علاوہ ہندوؤں کے اذکاروں، رام چندر جی، سری کرشنن اور گوتم بدھ کی بھی مدح کی ہے، بادی المنظر میں یہ بات ذاتی عجیب لگتی ہے کہ عظمت اسلام کے ترانے سنانے والا شاعر اور مفکر اسلام کہلانے والا

نفسی غیر مسلم قوموں کے رہنماؤں کی تعریف و توصیف میں بھی زور بیان صرف کرے، لیکن یہ بات اُس وقت تک عجیب لگتی ہے جب تک اس پر موجودہ سیاسی فضا میں نور کیا جاتے اور عام جذباتی رویہ برقرار رکھاتے دراصل بات تو یہ ہے کہ حضرت علامہ کا یہ کلام ان کے اسی مسلک کا ترجمان ہے جس کے باعث انہیں یہ عظمت ملی ہے۔

اس سلسلے میں پہلی بات تو یہ ہے کہ یہ رویہ روحِ اسلام کے عین مطابق ہے۔ اسلام کوئی ایسا دین نہیں ہے جس کی بنیاد رنگ و نسل کی تفریق اور اوطان و محل سے نفرت پر رکھی گئی ہو، بلکہ یہ تو وہ الہامی دین ہے جو تمام انسانوں کو ایک ماں اور ایک باپ کی اولاد تسلیم کرتا اور بھلائی کے تلاش میں تمام انسانوں کو ایک ہی تیلے کے افراد بتاتا ہے، چنانچہ قرآن مجید میں اس مضمون کی متعدد آیات موجود ہیں جن میں زمانوں کے بعد کو نظر انداز کر کے حضرت آدم علیہ السلام سے لے کر آخری رسول حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تک تمام انبیاء و رسل کو ایک ہی دعوت کے داعی بتایا گیا ہے۔ اسلام کے نقطہ نظر سے غیر صرف کفر ہے۔

دیگر اہم اشخاص:

موسم امین زبیری صاحب نے حضرت علامہ پر جو فریاد جرمِ عائد کی ہے اس میں حسب توقع عطیہ فیضی سے خط و کتابت کا جرم ”سرفراست ہے۔“ خدا نال اقبال کے تعارف نگار جناب انیس شاہ جیلانی نے تو پیش گفت کا آغاز ہی اس جملے سے کیا ہے۔ کھتے ہیں؟

اقبال بے حد وہیہ انسان تھے۔ شخصیت ایسی جاذبِ نظر تھی کہ ہر شخص کو چاہتا چلا آتا تھا۔ جس میں عطیہ فیضی کی شخصیت نمایاں ترین ہے جو حسن و جمال اور علم و ہنر کا پیکر تھے۔

اس عبارت سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ شاہ صاحب نے عطیہ اور اقبال؟ دونوں کے حسین و جمیل اور عالم فاضل ہونے سے یہ نتیجہ اخذ کیا کہ وہ لازمی طور پر عشق کے مرض میں مبتلا ہو گئے تھے۔ یہی نقطہ نظر زبیری صاحب اور ان دیگر حضرات کا ہے جنہوں نے اقبال؟ اور عطیہ فیضی کے بارے میں افسانہ طرازیوں کی ہیں۔

اس امکان سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ بشری کمزوریوں کے باعث بہت متقی اشخاص بھی کسی وقت حدِ اعتدال سے ہٹ سکتے ہیں، لیکن حضرت علامہ اقبال کے بارے میں یہ بات بہت اعتماد سے کہی جاسکتی ہے کہ خدا کے فضل سے ان کے خیالات میں معمولی سی کمزوری بھی پیدا نہیں ہوتی۔ ان کے اور عطیہ فیضی کے مابین جو خط و کتابت ہوتی اُس کی حیثیت دو ہم عصر اور بڑی حد تک ہم خیال تعلیمی انٹیلیجنٹوں کے

درمیان ہونے والی مراسلت سے ذرا بھی مختلف نہیں۔

علیہ کی شبلی نعمانی اور اقبالؒ سے جو خط و کتابت ہوتی اُس میں تہذیب و شرافت سے گری ہوئی ایک بات بھی مرقوم نہیں۔ زیادہ سے زیادہ یہ ہے کہ ایک دوسرے کی علمی وجاہت اور شخصی عظمتوں کا اعتراف کیا گیا ہے اور اس تعلق خاطر کی بنا پر جو بے تکلفی ان کے مابین پیدا ہو گئی تھی اُس کی مناسبت سے کچھ ذاتی مسائل بھی زیر بحث آگئے ہیں۔ معترضین کو یہ سب باتیں اس لیے بہت عجیب لگیں کہ وہ جس معاشرے میں زندگی گزار رہے تھے اس میں منکوحہ بیوی بھی اپنے شوہر کو خط نہ لکھ سکتی تھی، خط لکھنا تو بڑی بات ہے وہ تو شوہر کا نام بھی زبان پر نہ لاسکتی تھی۔ بڑھاپے کی عمر کو پہنچ کر بھی اُس کا شوہر اُس کے لیے اسے بھی "یا منے کے ابا" ہی کہتا تھا۔ ان حضرات کو یہ خط و کتابت عجیب، بلکہ میوہ نہ لگتی تو عجیب بات ہوتی، چنانچہ انہوں نے حیرت اور تعجب کا اظہار کیا اور ساتھ ہی اپنی عیب جو طبع کی بنا پر ان سے یہ لغزش بھی سرزد ہو گئی کہ انہوں نے آوارہ مزاجی کا پہلو بھی تلاش کر لیا۔

اقبالؒ کی گھریلو زندگی:

ابن زبیری صاحب نے اپنی اس کتاب میں حضرت علامہ کی گھریلو زندگی پر بھی بحث کی ہے اور اس بات کو ان کا بہت بڑا گناہ بتایا ہے کہ انہوں نے اپنی پہلی بیوی سے علیحدگی اختیار کر لی۔ اول تو یہی بات شرافت سے گری ہوتی ہے کہ کسی بھی شخص کی بالکل ذاتی اور گھریلو زندگی کو زیر بحث لایا جاتے۔ وجہ یہ کہ جب میاں بیوی میں اختلاف پیدا ہوتا ہے تو ساری ہی باتیں سطح پر نہیں آجاتیں۔ اکثر تو یہ بگاڑ پسند آنے والے رویے کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے اور رویہ ایک ایسی چیز ہے کہ صرف سمجھا جاسکتا ہے، کسی اور کو سمجھایا نہیں جاسکتا۔ علاوہ ازیں یہ بگاڑ ہمیشہ مردوں کے غلط کردار ہی کی وجہ سے پیدا نہیں ہوتا، کبھی عورت ہی قصور وار ہوتی ہے۔ (یہاں یہ وضاحت ضروری معلوم ہوتی ہے کہ خدا انھما اکتر حضرت علامہ کی پہلی بیوی کی ذات زیر بحث نہیں آتی، انسانی معاشرے کی ایک عام خرابی کی طرف اشارہ کیا گیا۔) اور تیسری بات یہ کہ ہمارے دین اسلام کی رو سے میاں بیوی کا علیحدگی اختیار کر لینا کوئی ایسا جرم نہیں کہ ایسا کرنے والوں کے کردار کو مشکوک قرار دے دیا جاتے۔ حالات سزاگاہ نہ رہیں اور دونوں محسوس کریں کہ ان کا بیچارہ بنا باعثِ آزار ہوگا تو شریعت نے مرد کو طلاق دینے کا اور عورت کو نفع حاصل کرنے کا اختیار دیا ہے اور دونوں طبقے اپنا یہ حق استعمال کرتے رہے ہیں۔ یہاں بھی دراصل ہمارے غیر اسلامی ذہن ہی نے اس معاملے کو ایک سنگین مقدمہ بنا دیا ہے۔ غیر مسلم اقوام میں شادی کا یہی تصور ہے کہ یہ رشتہ ایک بار استوار ہو جاتے تو پھر کسی صورت میں منقطع نہیں ہوتا، لیکن اسلام انسانی فطرت کے تقاضوں اور تمدن کی ضرورتوں کے مطابق عائلی تعلقات کی استواری اور نشرو نما کی

اجازت دیتا ہے۔

اس نقطہ نظر سے یہ بات ایسی ہرگز نہ تھی کہ اسے اقبال کے کبیرہ گناہوں میں شامل کیا جاتا اور کتابوں میں اس پر بحث کی جاتی۔ یہ بحث تو صاف طور پر اس بات کی نشاندہی کرتی ہے کہ معتز بن بہر مال علامہ اقبالؒ کو ایک معمولی آدمی ثابت کرنے پر ٹٹلے ہوتے ہیں اور ان کی زندگی کے دور دراز گوشوں میں نظر آنے والی کمزوریاں بھی زیادہ سے زیادہ بڑی کر کے دکھانے پر آمادہ رہتے ہیں۔

اقبالؒ کی شاہ پرستی؟

امین زبیری صاحب نے حضرت علامہؒ پر ایک الزام یہ بھی لگایا ہے کہ انہوں نے ایک طرف خودی کا درس دیا اور دوسری طرف امر اور مسلمانین کی شان میں قصیدے لکھے۔ زبیری صاحب کے علاوہ اور لوگوں نے بھی یہ الزام لگایا ہے، بالخصوص کیرنٹوں کے نزدیک تو حضرت علامہ کا یہ گناہ ان کے سب گناہوں سے سنگین تھا۔ بظاہر یہ بات درست بھی لگتی ہے۔ شاعری کی اصطلاح میں یہ تو بہت بڑا شتر گزہ ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ معتز بنین نے جس بات کو علامہ کا گناہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے وہ اپنی اصل میں ان کی ایک نمایاں خوبی ہے۔

اس مسئلے میں تو بہت طلب بات یہ ہے کہ حضرت علامہ اقبالؒ نے امر کی شان میں قصائد کیوں لکھے؟ کیا دنیا گمانے کے لیے؟ اس سوال کا جواب خود زبیری صاحب نے یہ دیا ہے کہ انہیں ایسا کوئی فائدہ حاصل نہیں ہوا۔ خود نوال اقبالؒ میں انہوں نے یہ بات ایک سے زیادہ مقامات پر لکھی ہے اور اپنے انداز میں طعن دیا ہے کہ انہیں کچھ بھی حاصل نہ ہوا۔ ملاحظہ ہو؟

والی افغانستان، نادر شاہ سے علامہ اقبالؒ کی عقیدت کی روداد رقم کرنے کے بعد لکھتے ہیں:

اس مہمانی میں علامہ اقبال کے ساتھ کسی ماہر الامتیا بزماؤ کا اور نہ اس پر پیہ
فقر کے لشکر کا کوئی اشارہ ملتا ہے جو کہانی میں مذکور ہے۔ نادر نے ان کا نالو
کو جو تحائف دیے وہ بھی یکساں مالیت کے تھے۔

ریاست حیدرآباد وکن کے وزیر اعظم سر کشن پرشاد شاہ سے حضرت علامہ کی عقیدت کا مفصل ذکر کرنے

اور طریقین کے خطوط سے اقتباسات درج کرنے کے بعد لکھتے ہیں:

سر کشن پرشاد اور اقبالؒ کی مراسلت کا سلسلہ جاری رہا، لیکن کچھ معلوم نہیں ہوتا
کہ کشن پرشاد نے اپنے اس طویل زمانہ وزارت میں اقبالؒ کی کیا خدمت کی اور کس
امید کو پورا کیا؟

گویا زبیری صاحب نے صاف اعتراف کیا ہے کہ دشت ابنِ افغانستان کی مدح سرائی کا کچھ صلا اقبالؒ کو ملا اور نہ سرکشن پر شاد بھیجے بلکہ اختیار امیر کی تعریف و توصیف کے بدلے کوئی فائدہ حاصل ہوا۔ یقیناً صورت حال یہی رہی اور اس وجہ سے وہی کہ اقبالؒ نے کسی مالی فائدے کی تمنا ہی نہ کی تھی۔ اگر وہ اس سمت میں ادنیٰ سے کسی گوشش بھی کرتے تو کوئی وجہ نہ تھی کہ کامیاب نہ ہوتے۔ خوش آمد تو وہ ہتھیار ہے جس کی ضرب کبھی بے اثر رہتی ہی نہیں۔ خود محمد امین زبیری صاحب نے نواب بھوپال سے وظیفہ حاصل کر لیا تھا جو انہیں تاجیات ملتا رہا اقبال کے دل میں ایسی تمنا ہوتی تو کیسی وہ کامیاب نہ ہوتے!!

ہمارا اصل یہ ہے کہ حضرت اقبالؒ نے جس وجہ سے یہ رویہ اختیار کیا اس کی طرف ان کے نقادوں کی نگاہ گئی ہی نہیں۔ اور ان کی نگاہ اس بلندی تک جا ہی نہیں سکتی تھی۔ سپیدیاں اور گونگے تلاش کرنے والا شخص ابریزیاں کا تصور کس طرح کر سکتا ہے!

حضرت اقبالؒ کی اس دانائی کا جسے ان کے نادان نقادوں نے ایک عیب ثابت کرنے کی گوشش کی صحیح حال جاننے کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ اس زمانے کے ان سیاسی، سماجی اور اقتصادی مسائل پر غور کیا جائے جن سے ہندوستانی ملان دوچار تھے۔ شتان کے سامنے ایک بہت بڑا مسئلہ انگریز کی غلامی سے آزادی حاصل کرنے کا تھا۔ دوسرا مسئلہ اقتصادی بحالی کا تھا جس کے اثرات ان کے دینی عقلموں تک پہنچ رہے تھے اور اسی طرح کے اور بہت سے مسائل تھے۔

اقبالؒ پر اللہ نے خاص فضل یہ فرمایا تھا کہ افکار و نظریات کی مختلف منزلوں سے گزرتے ہوئے وہ اپنی عملی زندگی کے باطل آغاز ہی میں اس مقام پر ٹھہر گئے تھے جہاں اسلام کی نشاۃ ثانیہ اور مسلمانوں کی سر بلندی کے سوا کوئی اور بات ذہن میں آتی ہی نہ تھی۔ ظاہر ہے کہ یہ اہم مقصد صرف تصور کی دنیا آباد کرنے سے حاصل نہ ہو سکتا تھا۔ اس کے حصول کا قابل عمل اور بہتر یہ طریقہ یہ تھا کہ با اثر لوگوں کو ہم خیال بنایا جائے اور جو ہم خیال ہیں ان کا اعتماد حاصل کیا جائے، چنانچہ حضرت علامہ اقبالؒ نے یہی کیا۔

سرکشن پر شاد اور اقبالؒ؟

ہمارا سرکشن پر شاد شاد اور اقبالؒ رحمۃ اللہ علیہ کے روابط کے سلسلے میں خود خالص اقبالؒ میں جو مواد خالص کیا گیا ہے اس میں البتہ چند باتیں ایسی ضرور ہیں جو حضرت علامہ اقبالؒ کے مقام و مرتبے کے مطابق معلوم نہیں ہوتیں۔ مثال کے طور پر حضرت علامہ کی طرف سے لکھے گئے خطوط میں سورۃ فاتحہ کے الفاظ کا بے عمل اور باطل غیر ضروری طور پر استعمال اقبالؒ کی توخیر شان ہی بڑی تھی، یہ انداز تو ایک عام مسلمان کے عقیدے اور ایمان کے خلاف بھی معلوم ہوتا ہے اور اس لیے یہ گمان گزرتا ہے کہ ان خطوط کے سلسلے میں کچھ بڑا ضرور ہوتی ہے۔ یہ بات قطعاً ناقابل یقین

ہے کہ اقبالؒ جیسا شخص جو سر تا پا عشقِ رسول اور حبِ اسلام میں ڈوبا ہوا تھا اپنے قلم سے اس قسم کے مہل جملے لکھ سکتا ہے؛

”اللہ اکبر سے دو چار روز ہوتے طامات ہوتی تھی۔ آپ کا بھی تذکرہ ہوا تھا۔ ایک
نعبد و ایک نستعین کا دور دورہ پھر ہو جائے گا۔ مطمئن رہیے گا۔“

حضرت علامہ کے جس خط کا اقتباس اوپر درج کیا گیا ہے اسی میں آگے چل کر یہ بھی لکھا ہے؛
”آج کل لاہور میں سلطان کی سرائے میں ایک مجذوبہ نے بہت سے لوگوں کو اپنی
طرف کھینچا ہے۔ کسی روز ان کی خدمت میں بھی جانے کا قصد ہے۔ شاد کا
پیغام بھی پہنچاؤں گا۔“

سلطان کی سرائے کے مجذوب ایک دوسرے کو خطاب کرتے ہوئے یہ الفاظ استعمال کرتے تھے
جو اقبال نے اپنے خطوط میں ان ہی کے حوالے سے نقل کر دیے ہیں یہ اقبال کے الفاظ نہیں بلکہ ان مجذوبوں اور
ان کے کلمات کا حوالہ ہے جو اس میں صاحب کو کبھی نہیں آیا۔ ہمارا بڑا کس پرشادان مجذوبوں کا عقیدت مند تھا اور اقبال
کے ذریعے ان سے دعا کا خواست گزار رہتا تھا۔ یہ مراسلت اسی سلسلے میں تھی۔

اقبال اور کشمیر؛

محترم امین زبیری صاحب نے حضرت علامہ اقبالؒ پر ایک اعتراض یہ بھی کیا ہے کہ
”انہوں نے اپنے کشمیری الاصل ہونے پر تو فخر کیا ہے، لیکن کشمیریوں کے مفاد
میں ان کا یہی عمل ہے کہ وہ انجمن کشمیری مسلمانوں کے جرنل سیکرٹری تھے یا انہوں
نے چند ریاضیاں لکھ دی تھیں۔“

دوسرے اعتراضات کی طرح یہ اعتراض بھی ان کے ادھر سے رطالے اور خاص نقطہ نظر قائم کر لینے کا
نتیجہ ہے۔ اس سلسلے میں پہلی بات تو یہ ہے کہ اقبالؒ سیاسی لیڈروں کی حیثیت کے ایک سیاسی لیڈر نہ تھے
کہ آزادی کشمیر کی تحریک میں شروع سے آخر تک ان کا کام نمایاں رہتا۔ وہ تو اعلیٰ ایک مسلمان نمائند اور ملت اسلامیہ
کا گراؤ اور رکھنے والے شاعر تھے۔ اللہ پاک نے اپنی خاص رحمت سے جس خدمت پر مامور کیا تھا وہ یہ تھی کہ برصغیر
کے مسلمانوں کو فرابِ غفلت سے جگاتیں، فرنگ کے سامری کا ظلم توڑیں اور ملت اسلامیہ کو عمل پر آمادہ کریں اور
یہ فرض انہوں نے پوری مگن اور دوسوزی کے ساتھ انجام دیا۔

دوگرہ استبداد کے باعث کشمیر کے مسلمان اور بھی مظلوم تھے اس لیے حضرت علامہؒ کی توجہ ان کی طرف نسبتاً
زیادہ رہی، چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ بالکل ابتدائی زمانے ہی میں وہ کشمیری مسلمانوں میں ذہنی بیداری پیدا کرنے کی
حرکت میں شامل ہو گئے اور نامِ آخر اپنا یہ فرض ادا کرتے رہے۔ اس سلسلے میں اس بات سے بھی اتفاق کیا جا

سکتا ہے کہ ان کی یہ توجہ ان کے کشمیری الاصل ہونے کے باعث ہی تھی۔ یہ عصیت ہر انسان میں فطری طور پر موجود ہوتی ہے اور اسے مسود و محمود سمجھا جاتا ہے۔ حُبِ وطن اور حُبِ قوم وغیرہ اسی کے نام ہیں۔

امین زبیری صاحب کا مطالعہ تو یہ ہے کہ کشمیر کے لیے اقبالؒ کے صرف دو ہی کام ہیں۔ ایک انجمن کشمیری مسلمانوں کے جنرل سیکرٹری کا عہدہ قبول کرنا اور دوسرا چند باعیاں لکھ دینا جو "ذکر اقبال" کے مرتب نے بطور نوڈ پیش کی ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ کشمیر کی پوری تحریک آزادی میں اقبالؒ کی آواز ایک تسلسل کے ساتھ سنائی دیتی ہے۔ کشمیر کی سیاسی جماعتوں مسلم کانفرنس اور نیشنل کانفرنس کی تشکیل سے بہت پہلے اور شیخ عبداللہ اور چودھری غلام عباس مرحوم سے رہنماؤں کے منظر عام پر آنے سے بہت پہلے آزادی کشمیر کی تحریک شروع کی گئی تھی اور اس کا ہیڈ کوارٹر پنجاب میں تھا۔ منشی محمد دین قوی، مولانا علم الدین ساک، مولانا محمد عبداللہ قریشی اور دیگر حضرات رسیا حوں کی حیثیت سے کشمیر جاتے تھے اور اپنی پُر اثر تقریروں سے کشمیریوں کو یہ احساس دلاتے تھے کہ اگر وہ ہاتھ پاؤں ہلائیں تو ان کی تقدیر بدل سکتی ہے۔ مولانا عبدالمجید ساک اور مولانا غلام رسول تھر کا روزنامہ انقلاب لاہور کشمیر اور اہل کشمیر کے بارے میں خاص اہتمام سے مضامین اور خبریں شائع کرتا تھا۔ اقبالؒ بھی آزادی کشمیر کے ان اولین یغیوں میں شامل تھے، بلکہ اقبال اور کشمیر کے نصف ڈاکٹر صاحب آفاقی صاحب کے بقول تو یہ شدید بیداری ان کا اقبالؒ سے ہوا۔

صابر صاحب کا بیان ہے :

شاقی نامہ (فارسی) کے ذریعے علامہ نے کشمیریوں میں احساس خودی اور جذبہ انفرادیت پیدا کیا۔ رسیا ح جنرلی کے بقول کشمیر کی غلامی، کشمیریوں کی مظلومی اور تباہ حالی، بکراں بلتے کی دوازدستی اور سفاکی، کوہستان کشمیر میں مسلم اکثریت کی پامالی اور ہندو اقلیت کی فرماں روائی، یہ وہ حوادث تھے جنہوں نے اقبالؒ کے دل کا خون کر دیا تھا۔ علامہ نے اسی جذبہ و احساس کے تحت "ساقی نامہ" لکھا تھا ساقی نامہ علامہ نے ۱۹۲۱ء کے جن کے واقعہ اور جولائی کے اوائل میں مرنگی کے نشاہل باغ میں لکھا۔ یہ شہ کار "پام مشرق" میں شائع کیا گیا جو ۱۹۲۳ء میں پہلی بار شائع ہوئی۔

صابر صاحب آگے چل کر لکھتے ہیں :

"چنانچہ پام مشرق کے طبع ہونے کے ایک ہی سال بعد ۱۹۲۴ء میں کشمیر میں ریشم سازی کے کارخانے میں بغاوت ہوئی اور یہ نیم جان مولے شاہباز سے لڑ گئے۔"

اس آقباس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ ڈوگرہ استبداد کے پانچے میں گرفتار مختلف بخت کشمیری مسلمانوں میں بیداری کی پسی لہر حضرت علامہ اقبالؒ کے کلام ہی سے پیدا ہوئی۔

ایں زبیری صاحب کے اس خیال کو ڈاکٹر صاحب آغا قاضی کی تصنیف "اقبال اور کشمیر" میں طویل طور پر رد کرتے ہیں۔

اقبال اور نظریہ پاکستان؛

مخدو خیال اقبال کے محترم مصنف نے یہ بات بہت زور دے کر لکھی ہے کہ اقبال کو تصور پاکستان کا خالق کہنا غلط ہے، کیونکہ ان سے پہلے بہت سے مسلمان مفکر یہ بات کہہ چکے تھے کہ ہندوستان کے سیاسی مسائل کا بہتر حل یہ ہے کہ اس ملک کے بنی علاقوں میں مسلمانوں کی اکثریت ہے ان میں انہیں قوت ملے تاکہ تسلیم کیا جائے۔ یہ نام شاید ان سے بھی کچھ زیادہ ہی ہیں جتنے زبیری صاحب نے اپنی کتاب میں درج کیے ہیں، لیکن حضرت علامہ اقبال کو جو اعزاز حاصل ہوا وہ یہ ہے کہ انہوں نے ایک تصور کو ایک باقاعدہ منصوبے کی شکل دی اور مسلمانوں کی ایک ایسی سیاسی جماعت کے پلیٹ فارم سے پیش کیا جو ہندوستانی مسلمانوں کے حقوق کی جنگ لڑ رہی تھی اور ایسے وقت پیش کیا جب مسلمانوں اور غیر مسلموں کے سیاسی حقوق کا تصفیہ ہو رہا تھا۔ اس کے علاوہ اس ذیل میں ان کی انفرادیت یہ بھی ہے کہ انہوں نے اپنے خطبات، بیانات اور خطوط میں اس نظریے کی اس طرح شکار اور تشریح کی کہ مسلمانوں کے اعلیٰ سیاسی سطحوں نے اسے ایک تحریک کے طور پر قبول کر لیا۔ یہاں تک کہ ۲۳ مارچ ۱۹۴۷ء میں قائد اعظم کی قیادت میں اقبال کے تصورات کو ہی پاکستان کی قرارداد کی اساس کے طور پر تسلیم کیا گیا اور برصغیر کے مسلمانوں نے یہ سطلے کر لیا کہ اس ملک میں ایک آزاد اسلامی مملکت کا قیام ہی ان کا مقصد حیات ہے۔

اقبال گاندھی جی اور جواہر لال نہرو؛

جوہاں زبیری نے مخدو خیال اقبال میں ایک بہت ہی دلچسپ پہلو اختیار کیا ہے کہ علامہ اقبال، گاندھی جی اور پنڈت جواہر لال نہرو کے مداح اور قدردان تھے۔ اس ضمن میں انہوں نے کتاب کے صفحہ نمبر ۱۶۰ پر ذکر کیا ہے کہ علامہ سے حضرت علامہ کے وہ شعر نقل کیے ہیں جن میں حضرت علامہ نے گاندھی جی کی تعریف کی ہے، اسی طرح صفحہ نمبر ۱۶۰-۱۶۱ پر فارسی زبان کے وہ شعر درج فرماتے ہیں جن میں پنڈت جواہر لال نہرو کی قابلیت اور حریت پرستی کا اعتراف کیا گیا ہے۔

یہ اشعار نقل کرنے سے موصوف کا مطلب تو غالباً اقبال کی ذات سے ایک اور تضاد منسوب کرنا اور یہ دکھانا ہے کہ جن ہندو لیڈروں نے مسلمان قوم اپنے حقوق کی جنگ لڑ رہی تھی، علامہ ان کی مدد و ستائش میں مصروف تھے، لیکن وہ اپنے اس مقصد میں اس لیے کامیاب نہ ہو سکے کہ انہوں نے ان اشعار کی تصنیف کا زمانہ نہیں بتایا۔

پرسوں کی ایک شخص کی ایک آدھ غول کا اعتراف اس بات کی دلیل نہیں کہ علامہ نے اس کی پوری نگر کو ہی اپنا لیا ہے۔

زمانے کا تین اس لیے ضروری تھا کہ ہندوستان کی تحریک آزادی میں کئی موڑ ایسے آتے ہیں جب مسلم اور غیر مسلم زعماء نے بہت خلوص کے ساتھ ہندو مسلم اتحاد کی کوشش کی اور اس لگن میں اتنے آگے بڑھ گئے کہ سماجی شردا نند جیسے شخص کو جو آگے چل کر شردی اور سنگٹن جیسی مسلم آزار خیزوں کا قائد بننا سجد کے منبر پر لا بٹھایا۔ ہندوؤں اور مسلمانوں نے ایک قتال میں کھانا کھایا اور ایک سبیل سے پانی پیا۔ چنانچہ ارکان میں ہے کہ حضرت علامہ نے بھی اس ضرورت کا احساس کیا اور اپنے اشعار میں ان دونوں ہندو لیڈروں کی تعریف کی۔

اس کے علاوہ ایک اور بات یہ بھی تو ہے کہ ان دونوں حضرات کی حب الوطنی اور آزادی کی لگن ہر قسم کے شک و شبہہ محسوس بالاقبالی اور وہ اپنے معمولات میں بھی بہت معزز تھے۔ اگر مسلمانوں سے ان کا کوئی اختلاف تھا تو سیاسی نظریات اور ان کی اس خواہش کے باعث تھا کہ وہ سراج کے نام پر رام راج قائم کرنے کا عزم کیے ہوتے تھے۔ اور ان کی یہ حیثیت بھی حضرت علامہ اقبال کی نظروں سے پوشیدہ نہ تھی۔ ان ہندو رہنماؤں کے بارے میں ان کے خیالات لکھتے، اس کا اندازہ ان کے اس بیان سے بخوبی ہو جاتا ہے جو ۱۹۳۷ء میں اُس وقت دیا گیا جب پنڈت نہرو نے یہ دعویٰ کیا تھا کہ ہندوستان میں صرف دو فریق ہیں ایک کانگریس اور دوسرا حکومت۔ اور یہ کہ پورے ملک کی نمائندگی صرف آل انڈیا کانگریس کرتی ہے۔ پنڈت جی کے اس بیان کے جواب میں علامہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا:

میرے دل میں پنڈت نہرو کی بہت عزت ہے۔ انہوں نے آزادی وطن کی خاطر جو مصائب برداشت کیے ہیں اور قربانیاں گوارا کی ہیں میں ان کی قدر کرتا ہوں، لیکن میں یہ کہے بغیر نہیں رہ سکتا کہ انہوں نے بلاوجہ مسٹر جناح کے ساتھ الجھنے کی کوشش کی ہے۔ مسٹر جناح آج مسلمانوں کے سب سے بڑے اور سب سے عمدہ لیڈر ہیں۔ انہوں نے اپنے ملک کی جو خدمت کی ہے وہ کسی اور لیڈر سے کم نہیں، لیکن مسٹر جناح تخیل کی دنیا میں پرواز کرنے کی بجائے حقیقت جینی کو ترجیح دیتے ہیں، اسی لیے ان کی قوم پرستی اور حب الوطنی حقائق و واقعات کے صحیح تجزیے پر مبنی ہے۔ مجھے امید ہے کہ پنڈت نہرو کو بعد اس بات کا احساس ہو جائے گا کہ مسٹر جناح مسلمانوں میں کتنی بلند حیثیت اور ارفع مقام کے مالک ہیں۔ مسلمانوں کی طرف سے اگر کسی شخص کو بات کرنے کا حق ہے تو وہ صرف مسٹر جناح ہیں۔

اس اقبالس سے نہ صرف یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ صرف اول کے ہندو لیڈروں کے بارے میں حضرت علامہ کے خیالات کیسے، بلکہ محترمی امین زبیری صاحب کے اس اعتراض کا بھی جواب مل جاتا ہے کہ: "علامہ کو قائد اعظم کی سیاست سے عرصہ تک اتفاق اور لگاؤ نہ تھا"۔

اس میں شک نہیں کہ قومی تحریک کے دوران میں حضرت علامہ اقبالؒ اور حضرت قائد اعظمؒ کے مابین بعض معاملات میں اختلاف ہوا، لیکن یہ اختلاف ایک دوسرے کو نیچا دکھانے اور ایک دوسرے کی اہلیتوں کا انکار کرنے کے لیے نہ تھا، بلکہ اور بہتر نتائج حاصل کرنے کے لیے تھا۔

اختلاف رائے کے بارے میں احمقانہ تصور تو یہ ہے کہ اس کا سبب لازمی طور پر برتری کا احساس ہی ہوتا ہے، چنانچہ اسی لیے بعض لوگ اس بات سے چرٹ جاتے ہیں کہ ان کی رائے کے بعد بھی کوئی شخص اپنی رائے ظاہر کرے، لیکن دانشمندانہ تمام کام باہمی مشورے سے انجام دیتے ہیں اور مشورے میں اختلاف رائے ناگزیر ہے۔ جو لوگ بے چون و چرا انگوٹھا لگانے پر آمادہ رہتے ہیں وہ یا تو خوشامدی ہوتے ہیں یا احمق۔ اسی طرح جن حضرات کی یہ خواہش ہوتی ہے کہ لوگ ان کی جنبش لب کے ساتھ سر ہلاتیں پر لے دے جے کے نادان ہوتے ہیں، اس نقطہ نظر سے اگر حضرت علامہ اقبالؒ اور حضرت قائد اعظمؒ کے مابین بعض امور میں اختلاف رائے ہوا تو یہ ان دونوں بزرگوں کی عظمت اور دانشمندی کا ثبوت ہے۔

اقبالؒ کی شاعری:

ان حضرت نے جن کا اجماع گرامی عمرا امین زبیری ہے اپنی اس کتاب میں سب سے زیادہ عجیب حرکت یہ فرمائی ہے کہ حضرت علامہ اقبالؒ کی شاعری پر صرف گیری کی ہے۔ فرماتے ہیں:

"ایک بزرگ مولوی بشیر الحق دستغوی نے ایک مستقل رس میں ان اصلاحات کو جمع کر دیا ہے جو علامہ نے اشاعت اول کے بعد اپنے کلام میں کیں۔ مولوی عبدالسلام ندوی اس کی تمہید میں کہتے ہیں:

"ڈاکٹر اقبالؒ کی شاعری پر ابتدا ہی سے یہ اعتراض ہوتا رہا ہے کہ ان کے کلام میں بہت سی لفظی غلطیاں پائی جاتی ہیں اس لیے وہ ہمیشہ اپنے کلام میں حک و اصلاح کرتے رہتے ہیں اور ان کے مجموعہ مکاتیب سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ انہوں نے اپنے کلام کو نظر ثانی کے بعد چھپوایا۔"

اگر ادب مانع نہ ہو تو کہا جاسکتا ہے کہ شاعری کی پوری تاریخ میں شاید اس سے زیادہ احمقانہ اعتراض کسی نقاد نے کسی شاعر پر نہ کیا ہوگا! سوال کیا جاسکتا ہے کہ بجز الہامی کلام کے کیا کوئی اور کلام بھی ایسا ہے جسے

اصلاح اور ترمیم و نسخ سے مبرا قرار دیا جاسکے۔ بالخصوص شاعری میں تو نظر ثانی اور لوک پلک سنوارنے کی ضرورت بہر حال ہوتی ہے۔ اسی ضرورت کے تحت استاد ہی، مشاگرد ہی کا رشتہ قائم کیا جاتا ہے اور قدیم زمانے سے یہ روایت چلی آ رہی ہے، بہت قابل اور نامور شاعروں نے بھی کسی نہ کسی کے سامنے زانوئے ادب فرود کیا۔ خود حضرت علامہ اقبالؒ نے داغ دہلی کو استاد تسلیم کیا تھا۔

حضرت علامہ کا یہ تعلق تو غیر ایک رسم نبھانے کی حد تک ہی تھا۔ انہوں نے خط لکھ کر حضرت داغ کو استاد تسلیم کیا اور محترم استاد نے بذریعہ ڈاک ہی اُن کی چند غزلوں پر اصلاح دی، ورنہ اس سلسلے میں عام صورتِ حال تو یہ رہتی ہے کہ استاد اپنے شاگرد کے اشعار کے کچھ لفظ تبدیل کر کے انہیں زیادہ پُر اثر بنا لیتے۔ کبھی نایابوں کی نشان دہی کر کے شاگرد کو شورو دیتے ہیں کہ وہ دوبارہ گوشش کرے، بلکہ بعض اوقات تو اپنی طرف سے ایک آدھ مصرع بھی عطا کر دیتے ہیں۔

اس کے علاوہ اپنے کلام پر نظر ثانی کرنے کی روایت بھی عام ہے۔ مثال کے طور پر مرزا اسد اللہ غالب کو ایسے، ان کے بارے میں یہ بات تاریخی طور پر ثابت ہے کہ انہوں نے اپنے دستوں کا مشورہ قبول کر کے اپنا انداز اور اسلوب بدلا۔ مشکل گوتی ترک کر کے آسان اور سلیس زبان میں شعر لکھنے شروع کیے اور جب کلام مرتب کرنے کا مرحلہ آیا تو صرف منتخب اشعار ہی اپنے دیوان میں شامل کیے، چنانچہ آج ہمارے سامنے غالب کا جو کلام ہے وہ اُن کا اکل کلام نہیں، بلکہ اُن کے کلام کا خلاصہ اور انتخاب ہے۔

حضرت علامہ اقبالؒ نے اگر اپنے کلام میں کچھ تبدیلیاں کیں، یا ہنگامی حالات کے تحت کئی کئی کچھ چیزوں کو اپنے منتخب کلام میں شامل نہ کیا تو اسے اُن کا گناہ یا کمزوری کس طرح ثابت کیا جاسکتا ہے۔ اُن کے بارے میں تو یہ بات دُعا کی جیسی نہیں کہ وہ اپنے دستوں سر شیخ عبدالقادر درمولانا گرامی کے مشورے کھلے دل سے قبول کر لیا کرتے تھے۔ وہ گیتس زبان کی غلطیاں تو اس کی تردید کے لیے حضرت علامہ کا مطبوعہ کلام کافی ہے۔ کون ہے جو کلام اقبال کی فصاحت و بلاغت کا انکار کر سکے۔ اس سلسلے میں اگر ایک آدھ بات کی نشاندہی کی جی جائے تو اسے درخبر امتیاز سمجھا جاسکتا ہے۔ بول چال کی زبان کے علاوہ ہماری تحریری زبان پر بھی علاقائی اثرات مسلمات میں سے ہے۔ دہلی اور گھنٹو کی زبان میں جو فرق ہے اُس سے کون واقف نہیں۔ پھر پنجاب کو جس کے علاوہ اقبالؒ فرزندِ ایل میں اس حق سے کیونکر محروم کیا جاسکتا ہے کہ وہ کیس کیس محاورے اور الفاظ کے تلفظ میں اختلاف کہے! اقبالؒ کے کلام کا اصل جوہر تو اُس میں پوشیدہ پیغام اور اس کی اثر آفرینی ہے۔

اقبال کی حقیقی حیثیت یہی ہے کہ وہ گوشت پوست کے ایک ایسے انسان تھے جو فطری طور پر بشری کمزوریوں میں مبتلا ہوتا ہے۔ ہاں یہ بات بالکل درست ہے کہ وہ ایک عام انسان ہی نہ تھے۔ اللہ پاک نے اپنے خاص فضل سے انہیں خاص صلاحیتیں عطا کیں اور خاص نعمتوں سے نوازا تھا اور ان میں سب سے بڑی نعمت یہ تھی

کران کا دل اور ان کا دماغ حبِ اسلام کے نور سے منور ہو گیا تھا۔

یہ بات کسی مبالغے کے بغیر ہے کہ اپنی علمی وجاہت اور ذہنی صلاحیتوں کے بل بوتے پر وہ دربارِ سرکار میں بڑے سے بڑا عمدہ حاصل کر سکتے تھے، امینِ زبیری صاحب نے تو یہ لکھا ہے کہ وہ حیدرآباد کن میں بیچ کا عمدہ حاصل کرنے کے لیے ایڑی چوٹی کا زور لگاتے رہے، لیکن اُن کا یہ خیال درست نہیں، اگر وہ دنیا کا نئی کی طرف راغب ہو جاتے تو انگریزی سرکار میں اُن کے لیے سہولتوں کی کمی نہ تھی۔

انسان ہونے کی حیثیت سے وہ وسائلِ حیات فراہم کرنے پر مجبور تھے، لیکن وہ یہ وسائل اپنی شرطوں پر حاصل کرنا چاہتے تھے۔ غیر مشروطاً و ناداری اُن کی فطرت کے لیے قابلِ قبول تھی ہی نہیں۔ وہ غیر مشروط طور پر وفادار تھے تو صرف اسلام اور ملتِ اسلامیہ کے۔ چنانچہ امینِ زبیری کی اس کتاب کا سب سے افسوسناک پہلو یہ ہے کہ ان کی عیب جو فطرت نے انصاف کی بجائے ظلم کا راستہ اختیار کیا ہے اور اقبال جیسے انسان سے اپنے ایامِ بھرپال کے کسی واقعہ کے سلسلے میں پرورش پانے والے بغض و عناد کو نہ وہ خیالِ اقبال میں انڈیل دیا ہے اور چٹھی سے پکڑ پکڑ کر اقبال کی سیرت میں کیڑے ڈالتے ہیں خود وہ نہ تو اس قابل تھے کہ اقبال کی شخصیت کا تجزیہ کر سکیں اور نہ وہ اقبال کے نکتہ و شعر کا فہم و ادراک رکھتے تھے بس موصوف نے محض حسد یا ناموری کی خاطر ایسے سٹے پن کا اظہار کیا ہے جس کی نظیر علمی، معنوی، شعری اور سوانحی دنیا میں صرف اور صرف ان کے اپنے ہاں ہی موجود ہے۔

زندگی کی آگ کا انجم خاکستر نہیں
ٹوٹنا جس کا مقدر ہو، یہ وہ گوہر نہیں!

حکیم مری نواؤں کا راز کیا جانے
وہ رائے عقل ہیں اہل جنوں کی تدبیریں!



حوالہ جات

- ۱- خدوخالِ اقبال ص ۱۷۱
- ۲- خدوخالِ اقبال ص ۱۷۵
- ۳- خدوخالِ اقبال ص ۷
- ۴- خدوخالِ اقبال ص ۷۱
- ۵- خدوخالِ اقبال ص ۶۰
- ۶- خدوخالِ اقبال ص ۵۲
- ۷- خدوخالِ اقبال ص ۵۲
- ۸- اقبال اور کشمیر ص ۴۳-۴۵
- ۹- اقبال اور قائد اعظم ص ۷۹
- ۱۰- خدوخالِ اقبال ص ۱۶۱
- ۱۱- خدوخالِ اقبال ص ۱۰۸-۱۰۹

خدا تجھے کسی طوفان سے آشنا کر دے

کہ تیرے بجز کی موجوں میں اضطراب نہیں!

تجھے کتاب سے ممکن نہیں سراغ کہ تُو

کتاب خواں ہے مگر صاحب کتاب نہیں!

©2002-2006